

Semo tute impiraresse

Periodo: L'Europa e il mondo tra le due guerre (1919-1938)

Lingua: veneto

Tags: lavoro/capitale, femministi

Indirizzo: <https://www.ildeposito.org/canti/semo-tute-impiraresse>



Semo tute impiraresse
semo qua de vita piene
tuto fògo ne le vene
core sangue venessian,
no ghe gnente che ne tegna
quando furie diventèmo,
semo done che impiremo
e chi impira già rason.

Se lavora tuto il giorno
come macchine viventi
ma par far astussie e stenti
tra le mille umiliasion,
semo tose che consuma
de la vita i più bei ani
par un fià de carantani
che ne basta par magnar.

Anca e sessole(1) pol dirlo
quante lagrime che femo,
su ogni perla che impiremo
z'è na giossa de suòr,

par noialtre poarete
dunque altro no ne resta
che sbasàr sempre la testa
al silensio e a lavorar

Se se tase i ne maltrata
e se stufe se lagnemo
come ladre se vedemo
a cassar drento in preson,
so ste mistre che vorave
tuto quanto a magnar lore
co la sessola a' ste siore
su desfemoghe el cocòn(2)!

Su compagne avanti sempre
no badè che vinsaremo
uso perle impiraremo
chi che torto ne darà,
su compagne avanti sempre
no badè che vinsaremo
uso perle impiraremo
chi che torto ne darà.

Informazioni

(1) paletta per togliere l'acqua dalle imbarcazioni

(2) scignòn, tipica pettinatura delle donne veneziane dell'epoca.

Dal disco *La donna nella tradizione popolare* (1978) a cura di Luisa Ronchini: "le impiraresse, infilatrici di perle a Venezia erano lavoratrici a domicilio e il loro lavoro dipendeva dal collegamento con le fabbriche di perle di Murano. Lavoravano generalmente durante l'estate davanti agli usci delle loro case nei sestieri popolari e specialmente a Castello. Cantavano assieme le loro rivendicazioni e le loro lotte"

Questa canzone è collegabile al sorgere delle prime leghe operaie.